

# LA REGION

## SEMANARIO

Año I. • Número 9.

Novela 2 de Abril de 1913.

Administración: Maisonmave, 12.

### Deber cumplido

Dos colegas de esta ciudad, «La Patria» y «El Combate», vienen sosteniendo una lucha que por sus caracteres de persistencia, de acre acometividad y de personal agravio, no puede ni debe pasar inadvertida, y mucho menos para los que compartimos la tarea del periodismo.

En defensa de ideas, de creencias, de fundamentales principios, la actitud enérgica, la gallardía en el ataque, la intransigencia en el creyente y la culta dureza de la frase se comprenden, y por la misma elevación de sentimientos que encierra, aparte de otras muchas consideraciones, es merecedora de respeto, cualquiera que fuere el criterio con que se le juzgue; pero *el cuerpo a cuerpo*, el insulto personal, la agresión que ante nada se detiene, la disputa de arroyo, sólo condenación merecen.

Si la Prensa es un medio de estender y de propagar la cultura, ¿cómo utilizarla para bajos menesteres! Si queremos que sirva de guía encauzando la opinión, ¿para qué comprometer prestigios que luego serán discutidos!

LA REGION, sin más título que el del compañerismo; sin más autoridad que la que le presta su buen deseo; sin más sollicitación que la dignidad común y el particular afecto, escribe estas líneas, que dirige al buen criterio de sus estimados colegas, para que pongan término a ese espectáculo en honor suyo, en el nuestro y en el de Novelda.

Vuelvan los ojos a sus respectivos campos, y, no obstante la gran distancia que los separa, verán en los mismos la condenación de semejantes proceder.

La caridad, la moral, el propio decoro, el respeto social que todos nos debemos, la cultura de los contendientes y de los lectores, piden que esa forma de combatir cese. La lucha llevando por armas la fe, la razón y la hidalguía, enaltece: eligiendo por proyectiles el lodo, mancha.

Desearíamos, que nuestra opinión tuviera eco en los demás compañeros; que la acogieran benévolamente «El Combate» y «La Patria»; que las personas llamadas a interponer su juiciosa influencia, lo hicieran; que nuestra modesta intervención alcanzara algún resultando positivo; pero si estas esperanzas se desvanecen, si nuestros deseos se frustran, el deber cumplido nos confortará.

### EXTRACTO de la Prensa local.

«La Flecha», entre otros trabajos de menos importancia, continúa publicando el del maestro D. José Pérez titulado «De ré educativa e instructiva».

«La Patria» inserta en primer término la continuación del trabajo «La Nación y los Fueros» debido a la pluma del Sr. Conde de Doña Marina, siguiendo otros artículos de propaganda.

«El Combate» en su editorial intitulado «Pro-Novelda», se ocupa de la angustiosa situación por que atraviesa esta ciudad y de las desatenciones de que viene siendo objeto por parte de los políticos de altura. Entre varios artículos de propaganda anticlerical, se ocupa del anteproyecto de riegos de la provincia de Alicante.

«El Orden» empieza con un artículo en el que contesta a nuestro editorial del último número; y publica después otros de censura para la Junta de Aguas, para las Autoridades locales por cuestiones de higiene, para «La Flecha» y para la Junta del Casino de Novelda.

### DE RIEGOS.

#### Tolerancia injusta

En las ordenanzas por que se rige el riego de nuestra huerta, no consta que las aguas puedan guiarse y discurrir por acequia distinta de aquella que pide el mismo regante al rematarla. No expresándose esta facultad, no nos explicamos porqué se consiente a muchos de éstos variar el curso de las aguas que, de acuerdo con las necesidades del que las compra, distribuye el Fiel repartidor. Constituye un abuso que no debiera tolerarse por más tiempo, para que no figurase como precedente, al menos, (si otras razones más poderosas no demandasen su prohibición), el que un regante pueda hacer discurrir por el mismo cauce el agua de dos distintas acequias, o sea lo que comunmente llamamos *albardar* dos hilos. La justicia, la lógica y el sentido común, nos dicen que esta tolerancia resulta notoriamente injusta.

Los derechos de los regantes deben ser unos mismos para todos ellos, y no hay razón para que los de la huerta de abajo gocen de beneficios que no pueden nunca tener, ni los de la huerta de arriba, ni los de la *Lédua*.

Los que riegan de los partidores llamados *Mosen Visent* y del *Molino* no pueden unir estos dos hilos, porque no pueden venderse ambos a la vez y para la misma hora. Los que riegan de la acequia de la *Lédua* no lo pueden hacer

tampoco, porque éste, como aquellos, es hilo único. Pueden, pues, únicamente unir los dos hilos, los que se surten de los otros partidores que riegan la huerta de abajo.

¿Que razón hay para que se les consienta a unos el disfrute de privilegios de que otros carecen? Para todos los regantes, tengan sus fincas enclavadas en la parte alta o baja de la población, se confeccionaron las Ordenanzas, y el espíritu de ellas no puede ser otro que el que a todos se les mida con el mismo rasero.

Los deplorables efectos de la sequía, causa del pequeño caudal de agua de nuestra *Acequia mayor* y origen también de esta nueva forma de riego que conceptuamos abusiva, debemos soportarlos todos por igual, sin privilegios ni exclusivismos que, aunque siempre odiosos, no discutiríamos si no perjudicasen a los demás regantes.

El que quiera convencerse de que esto perjudica a los más, no tiene más que asistir a la Lonja en las horas de la venta de las aguas. Antes eran y podían ser muchos los rematantes y por lo tanto se distribuían en mayores partes, y era muy raro que quedase ningún día un solo comprador sin rematar los azumbres que necesitaba. Hoy para conseguirlo y para que los pequeños compradores puedan regar a su tiempo sus fincas, tienen que pujar el precio del agua en proporción tal, que les impide sacarlos adelante con provecho; y es que los grandes terratenientes, por este sistema de riego que discutimos, pueden acapararla a precios fabulosos, porque llevan con ello ganada la pérdida de agua que les supondría el tener que conducirla por distintas acequias a la finca que tratan de regar, beneficio del que no pueden disfrutar los pequeños terratenientes. Así se ve que la operación de vender el agua dura ahora apenas unos minutos, para lo que antes se necesitaba mucho más tiempo; como que es acaparada en grandes lotes para unir la de dos acequias en una!

Con que se aplique, en este caso, el espíritu de las Ordenanzas vigentes, ya que nadie tiene derecho a alterar o interpretar a su antojo lo que no es necesario esté expresado en ellas, porque es de justicia que no existan ninguna clase de privilegios, se evitarían quejas fundadas en esta irritante desigualdad.

### SALPICÓN POLÍTICO.

El órgano del partido conservador de Novelda nos dedica su último editorial del que, después de leído y releído varias veces, no hemos sacado en claro otra cosa que esta consoladora afirmación:

«Entendemos (habla el colega) que en la política no debe haber animosidades ni prejuicios y que los actos de un partido no han de juzgarse por las personas que los realizan si no por el bienestar que puedan producir. Si ellos son en mejoramiento de los intereses generales de la localidad, no sólo no deben rechazarse si no que es obligación ayudar a llevarlos a la práctica».

Eso mismo preconizábamos en nuestro artículo «Nuevos rumbos», al que contesta el querido colega. Coincidimos, pues, en este punto los conservadores de Novelda y nosotros.

Ahora solo falta que los hechos sean expresión fiel de las ideas. *Si así lo hicierais*—decimos nosotros copiando a los Presidentes de los Tribunales de justicia—*Dios y vuestros conciudadanos os lo premien; y si nó, os lo demanden.*

Otras cosas dice el editorial de referencia, las cuales no declaramos ingenuamente, no hemos comprendido.

Nos habla de pretéritos acontecimientos, que desconocemos; y de manera oscura y enrevesada, nos alude.

No acertamos, colega. Tenemos poco de *Novejarque*.

Desconocemos el arte de descifrar charadas y geroglíficos.

Hable claro, y tenga la seguridad de que le contestaremos, si es que la contestación corresponde darla a LA REGION.

Por cierto que hemos notado en «El Orden» que, contra su costumbre, viene esta semana con carácter avinagrado.

Véase, si nó, su contenido en prosa:

Primer trabajo: uno arremetiendo contra LA REGION.

Segundo: otro, de L. Godiva, vapuleando al partido liberal.

Tercero: artículo firmado por X poniendo verde a la Junta de Aguas.

Cuarto: trabajo del Dr. Ximenes atacando a las Autoridades locales por asuntos relacionados con la higiene.

Quinto: paliza a Sancho, redactor de «La Flecha».

Sexto: tunda fenomenal a la Junta del Casino de Novelda.

Séptimo: el séptimo.... descansó, dice el Antiguo Testamento refiriéndose al Hacedor Supremo. «El Orden», como Dios, también descansa de repartir leña en su séptimo trabajo, y en él aplaude una cosa. ¿Qué es? Las películas cinematográficas que se exhiben en el teatro «Jorge Juan».

De donde resulta que, para «El Orden», fuera de las películas del teatro dicho, todo lo que en la actualidad existe en Novelda es digno de vapuleo.

¿Porqué habrá venido esta semana el colega con tan negro humor? Averigüelo Vargas!

El mismo semanario niega nuestra noticia de que el actual jefe del partido conservador de la circunscripción será sustituido en breve.

Nosotros nos ratificamos en lo dicho y ¿para qué discutir?

Esperemos: el tiempo se encargará de dar la razón a «El Orden» o a LA REGION.

Los elementos liberales que siguieron en Monóvar las inspiraciones del hoy fallecido político D. Francisco Poveda Escolano, van a reunirse con objeto de

elegir nuevo jefe que les dirija y guie en la lucha por la idea.

Tal hecho indico es de que no se resignan a desaparecer del campo de la política dejándolo franco a los actuales demócratas, ni se avienen a fundirse con éstos.

Si imitaran la conducta de los liberales de Monóvar elementos de tanto valor como son los Beltrán de Elda, los Tarí de Elche, los Albert de Plinoso y los Amorós de Monforte, todos ellos, muy injustamente preteridos en la actualidad, es posible que dieran un disgusto a los olvidadizos de lo que estas fuerzas fueron y a los desconocedores de lo que son.

DE NUESTROS POETAS CLÁSICOS

SONETO

Estas que fueron pompa y alegría despertando al albor de la mañana, a la tarde serán lástima vana durmiendo en brazos de la noche fría. Este matiz que al cielo desafia, iris listado de oro, nieve y grana, será escarmiento de la vida humana: ¡tanto se emprende en término de un día! A florecer las rosas madrugaron, y para envejecerse florecieron: cuna y sepulcro en un botón hallaron. Tales los hombres sus fortunas vieron: en un día nacieron y espiraron, que pasados los siglos, horas fueron.

Pedro Calderón de la Barca. (Poeta del siglo XVII).

SONETO

Con el herviente resoplido moja el ronco toro la tostada arena, la vista en el jinete alta y serena ancho espacio buscando al asta roja. Su arranque audaz a recibir se arroja pálida de valor la faz morena, e hincha en la frente la robusta vena el picador, a quien el tiempo enoja. Duda la fiera, el español la llama: sacude el toro la enastada frente, la tierra escarba, sopla y desparrama; le obliga el hombre, parte de repente, y herido en la cerviz, húyete y brama, y en grito universal rompe la gente.

JOSÉ ZORRILLA. (Poeta del siglo XIX).

Como los cangrejos

En la sesión que celebró el Ayuntamiento de Novelda el día 21 del pasado Marzo, no se tomó acuerdo alguno, debido sin duda al decaimiento de las facultades intelectuales de los asistentes, por los ayunos y vigiliás de la semana Santa; (eso no pasa de ser una suposición mía, pues si alguien me exigiese juramento sobre la verdad de lo dicho, declararíá que en mi vida me he metido en «plato» ajeno). Pero, no obstante, a la referida sesión asistieron cuatro ediles, entre ellos, algunos alcaldes; lo que no deja de ser un consuelo para los que se creen completamente abandonados por los padres de la patria chica.

No podemos decir otro tanto de la sesión última, ocurrida en 28 del citado mes: a ésta solo acudió el presidente, — que no era precisamente el alcalde «mayor»— y un concejal, quienes, usando de

las facultades que las leyes conceden a los representantes del pueblo, aprobaron el acta de la anterior,—poco tendrían que discutirla,—y tomaron el acuerdo, «ambos a dos», de nombrar un comisionado para la investigación del asunto de las quintas.

Vamos como el cangrejo. De seguir la racha por el camino trazado, tendrá que celebrar el público las sesiones, presidiéndolas cualquier delegado municipal, más o menos cargado de FLORES. Y no se nos venga ahora con la cantinela de que, estando el Sr. Torregrosa en la sesión, no hacen falta más ediles. Dicho señor podrá ser el concejal de más «peso y repeso» que existe en el Ayuntamiento, pero no es bastante.

Al aceptar el cargo los que el pueblo eligió para que administraran bien y fielmente los intereses del mismo, adquirieron la obligación de acudir todas las semanas a las sesiones, y en ellas tratar y discutir los asuntos que afectan a la buena marcha, progreso y cultura de nuestra amada Novelda. No lo hacen así, seguramente porque de nada tenemos falta, porque se han cansado, o porque no les viene en gana.

¡Bonito proceder! Podemos vanagloriarnos los electores de haber sabido elegir a los representantes del pueblo.

Yo propongo a los noveldenses todos que, ya que tan «magníficamente bien» cumplen los señores concejales, se haga lo posible por evitar las elecciones, y sean reelegidos por el socorrido artículo 29 los mismos a quienes correspondía vacar.

En justa correspondencia a sus buenos servicios, no cabe otra mejor cosa.

MANUEL ESCRIBANO.

DE SOCIEDAD

Después de haber pasado una temporada al lado de su señora tía la respetable D.ª Adriana Mediavilla, viuda de Navarro, ha salido para Trujillo acompañada de su hermano D. Manuel, la distinguida señorita Pilar P. Aloe.

Se encuentra en Madrid atacada de grave enfermedad, la bondadosa señora D.ª Ramona Navarro de Gómez. Por tan desagradable noticia ha salido precipitadamente para la Corte su sobrina la señora D.ª Carmen Navarro de Orozco.

Vivamente deseamos el restablecimiento de la enferma.

También ha marchado a la capital de España, con el propósito de pasar una temporada al lado de su señor tío el Excmo. Sr. D. Luis Calpena, la encantadora Elenita Avila.

El notable Abogado D. Eleuterio Abad ha salido para Valencia, en donde permanecerá unos días.

Con una distinguida señorita de Alicante ha contraído matrimonio el joven noveldense D. José María Carpena.

Eterna luna de miel deseamos a los contrayentes.

Después de haber pasado una larga temporada en Novelda, ha salido para Madrigueras (Albacete), su pueblo natal, la bella señorita Sacramento Piñeras, acompañada de su hermano don Enrique.

Uno de estos días saldrá para Barcelona, con objeto de fijar allí su re-

sidencia, el notable Abogado de Novelda y amigo nuestro del alma D. Alfredo López Pascual.

Después de larga estancia entre nosotros, ayer se ausentó de Novelda D. Mariano Fuentes Martín, hermano menor del Sr. Juez de Instrucción de este partido.

A última hora llega hasta nosotros la desagradable noticia de que la respetable señora doña Ramona Navarro de Gómez, de cuya enfermedad nos ocupamos anteriormente, se ha agravado en su dolencia hasta el extremo de habersele tenido que administrar los Santos Sacramentos.

Hacemos votos por que pase felizmente la crisis aguda de la enfermedad que amenaza acabar con la vida de la distinguida enferma.

MONAS

La primavera, que cual señorita alocada nos deja con un palmo de narices cuando así place a su capricho, desapareció la tarde del domingo, que fué desapacible y fria, con amagos de tormenta; y burlándose cínicamente del Calendario y de nosotros, echó por tierra todos los planes de jira campestre que la proverbial esplendidez de nuestras sin par paisanas nos tenían preparados para dicho día. Hubo, a pesar de ello, una agradabilísima reunión, conato de mona en serio, en la Gran Canaria.

Quiso, sin embargo, presentárenos tal cual la formó Dios, con sus encantos, con su hálito dulce y perfumado que favorece y apresura la evolución de la Naturaleza, y el día de San Vicente que aquí es, desde tiempo inmemorial, uno de los más señalados días de mona, extendió sus alas y nos cobijó el cielo azul de su hermosura haciéndonos gozar de un sol esplendente.

Para disfrutar de las bellezas del cielo y contemplar todas las que en forma humana nos manda Dios a la tierra, nos reunimos en la espaciosa y hermosa Heredad de Vergara, de que es propietario D. Isidro Pérez Mira, unos cuantos admiradores de lo bello y parte de la flor y nata de nuestras paisanas. D. Isidro Pérez, achacoso y enfermo, olvidó sus penas y dolores en aquellos momentos de dulce y agradable expansión que en su finca pasamos: con la amabilidad y excelente trato, que es signo proverbial de su gran cultura, nos recibió y agasajó el más inteligente agricultor de Novelda.

Se jugó, se bailó al son de guitarra y acordeón, y se merendó opíparamente.

Allí se reunieron las bellísimas señoritas Elvira y Amanda Escolaño, Rosario y Amelia García, Concha e Isabel Pomares, Trini y Ana Rizo, Rosario Martínez, María Genaro, Dolores Mira, Anita Abad, Antonia María Mira, Araceli Bernabé y Ceferina Navarro; y las niñas Josefina Martínez, Demetria Avila y Rosario Seller.

De las mamás estaban D.ª Rosario Seller, D.ª Antonia Alenda, D.ª Manuela Segura y D.ª Dolores Albeza.

Ya de noche regresamos contentos, satisfechos y agradecidísimos a la amable hospitalidad del dueño de la finca y a la proverbial esplendidez de nuestros mencionadas paisanas.

Se bailó por la noche en la suntuosa morada de D. Manuel Martínez y nos despedimos de allí con pena, hasta que nos volvamos a reunir nuevamente.

Que sea pronto niñas, y vereis como para entonces os abrimos todos vuestros contentillos, las puertas de nuestros corazones de par en par, para que en ellos leais cuanto os quieren.

Por todos ellos, PEDRERO.

Aprovechando la benignidad del tiempo, también se reunieron la tarde del mismo día, en la hacienda que posee D. Luis Navarro en el partido del Plá, constituyendo un precioso bouquet de las más hermosas flores del huerto noveldense, las bellas María y Concha Navarro Romero, Concha Sala, Anita Pastor, Antonia Sala, Consuelo, Gloria y Adolfinia Villar, María Astor, María Falcó, Paz Bergón, Milagro y María Seller, María del Amor Montoya y María Pérez Alenda.

Se cantó, se bailó, se jugó y se merendó opíparamente, y al espirar la tarde se deseó por todos que no pase largo periodo de tiempo sin que la fiesta se repita.

En la hermosa finca de que en el término de Monforte es dueño D. Francisco Amorós, se reunieron el domingo las distinguidas y bellas señoritas Inés, Emigdia y Mercedes Sirera, Manolita González, Pilar y Carlota de Liñán, Conchita Alonso, Josefina y Eulafia Belda y Teresa Gras, con sus familias respectivas y algunos pollos, de nuestra buena sociedad.

Transcurrida la tarde alegremente, regresaron a Novelda, y en la elegante morada a los señores de Belda se organizó un baile que duró hasta las once de la noche.

El mismo conjunto de aristocráticas beldades se reunió el lunes en la magnífica hacienda «Morrich», de doña Amalia Miranda.

Al regreso del campo, después de haber estado un rato en nuestro primer centro de recreo, se trasladaron a la mansión de la Sra. Miranda de Sirera, improvisándose un baile en los salones de esta aristocrática dama.

Y de esta manera se ha dado fin en el presente año a estas alegres y deliciosas jiras que han dejado en todos un grato recuerdo y grandes deseos de que se repitan con más frecuencia.

DE SPORT

Con el título de Sport-Club figurará la sociedad deportiva que se está organizando, la cual quedará definitivamente constituida en la presente semana.

Las obras que en el local de la sociedad se están realizando se terminarán hoy.

La inauguración del local se conmemorará con un banquete servido allí mismo, y a su final se elegirán los individuos que han de formar la Junta Directiva.

Hay gran entusiasmo entre los elementos constitutivos de la Sociedad, ganando mucho terreno entre los mismos la idea de que esta abarque toda clase de deportes como bicicleta, motocicleta, patines, foot-ball, pelota, carreras a pie, etc. etc.; de este modo los socios serían numerosísimos y habría medio de recreo para todos los gustos.

También se está gestionando la adquisición de un elegante y apropiado mobiliario que sea de la propiedad de la Sociedad.

Es tanta la animación que se nota entre el elemento joven, reflejada en la continua y numerosa asistencia del mismo al salón donde se están ejecutando las obras, que no es aventurado asegurar que Sport-Club llegue a componerse de importantísimo número de socios y tome un carácter de seriedad que contribuya a enaltecer el nombre de nuestra querida Novelda.

UN AFICIONADO.

APLAUSOS Y CENSURAS

Se nos quejan varios vecinos de la Estación por el triste abandono en que los habitantes de aquella barriada se encuentran en materia de agua. Es tanta la escasez que hay de tan preciado líquido, que se ven en la necesidad imperiosa de acudir a las locomotoras en demanda de un poco de agua, poniendo en un verdadero compromiso a los conductores de los trenes.

Esperamos de la buena voluntad del Sr. Alcalde, se interese por remediar cuanto antes la situación angustiosa de los vecinos de la Estación.

Convendría que la primera Autoridad Municipal de Novelda evitara la presencia por las calles de esta población de esa plaga de mendigos de ambos sexos que la invade pidiendo en forma destemplada é insultando á los vecinos que no les dan limosna.

DE TEATROS

María Guerrero.

Para el próximo sábado 5, nos han anunciado el debut en este teatro de una notable Compañía Cómico-Lírica en la que figuran los primeros actores don Francisco Enciso, D. Eduardo Gallo el maestro director y concertador don Francisco Guerra, y las primeras tiples Asunción Gallardo y Rosa Pérez.

El empresario D. Francisco López tiene el propósito de abrir un abono por cinco funciones, en las cuales se pondrán en escena las más escogidas obras del repertorio moderno, y entre ellas se estrenarán «Soldaditos de plomo» «El Poeta de la Vida», «El Patinillo» y otras.

Suponemos que el público sabrá corresponder á los sacrificios del amigo Paco que implican el proporcionarnos toda esta clase de espectáculos.

BENITEZ.

REGALO A NUESTROS SUSCRIPTORES

Queriendo dar una prueba de nuestro afecto y gratitud a los que nos honran con sus suscripciones, el día 22 del próximo Mayo, festividad del «Corpus», regalaremos una magnífica escultura al suscriptor de nuestro semanario que resulte favorecido por la suerte.

En el sorteo, que será público, entrarán solamente los suscriptores de Novelda.

La escultura representa al PATRIARCA SAN JOSÉ, y está expuesta en los escaparates de la imprenta de Hijos de A. Cantó.

NOTICIAS

Nuestro paisano el presbítero D. José M. Navarro Segura, hijo de nuestro buen amigo D. José Navarro Cantó, ha tomado posesión del cargo de Capellán del nuevo hospital que la Sociedad Española de Beneficiencia posee en Buenos-Aires.

El noveldense Francisco Belda, conocido por *Pastora*, ha fallecido en la vecina ciudad de Elche en el ejercicio de su penosa profesión de carrero.

Guiando un carro de los fabricantes de harina señores Magro, tuvo la desgracia de caerse, pasándole las ruedas por encima de su cuerpo y dejándole sin vida en el acto.

Descanse en paz el desgraciado *Pastora*.

Se han ausentado de Novelda por una temporada, nuestros amigos D. Manuel Alberola y D. Luis Mira Sellar.

Se encuentra en esta ciudad el joven estudiante D. Rafael Navarro.

Se ha ausentado de Novelda, por unos días, D. Francisco Fuentes Martín, hermano del Sr. Juez de instrucción de este partido.

Con objeto de comerse la *mona* con su distinguida familia, ha estado unos días entre nosotros el joven y aprovechado estudiante D. Antonio Alenda Cantó.

Ayer regresó a Alicante, punto en donde cursa sus estudios.

Hemos tenido la satisfacción de estrechar la mano de nuestro particular amigo D. Francisco Carbonell, inteligente viajante de la acreditada «Casa Pampló», Ros, Vidal y Escrich, de Valencia.

Por lo extenso, variado y bonito del muestrario que trae, es de esperar haga un buen negocio en la presente temporada.

«TIJERETAZOS»

El número de esta revista correspondiente al 20 del corriente Marzo publica, entre numerosos y artísticos grabados, el de la bella artista Rosita Guerra y el hermoso couplet «La Guayaba». Tiene abierto también un concurso de belleza y otro de cuentos para los amantes de las letras, para el que tiene señalado un premio de 250 pesetas.

INSTITUTO VACUNÓGENO SUIZO Felix, & Flück

Todos los meses se recibe vacuna fresca de este instituto en la Farmacia de González Aznar.

Precios especiales para los Ayuntamientos, Sociedades y Practicantes.

Las nubes que el domingo último no hicieron otra cosa en Novelda que mostrar el agua, descargaron una buena cantidad de ella, pura, sobre el Algayat y sus alrededores, y otra buena cantidad, mezclada con piedra, en la Boquera y campo de la Romana.

Aunque con algún daño, las cosechas de dichos campos pueden considerarse salvadas.

CLÍNICA MÉDICO-QUIRÚRGICA

Antonio Payá Martínez  
Castelar, 70.

Horas de consulta: de 11 á 12.

CONOCIMIENTOS

ÚTILES

Fielato del Reparto de Aguas

DE NOVELDA

PRECIO medio del Agua en los últimos siete días.

MARZO 26. Villa.—De noche, a 18'11.—De día, a 19'89.

Lédua.—De noche, a 17'15.—De día, a 19'05.

MARZO 27. Villa.—De noche, a 18'22.—De día, a 20'30.

Lédua.—De noche, a 17'79.—De día, a 20'03.

MARZO 28. Villa.—De noche, a 16'82.—De día, a 20'51.

Lédua.—De noche, a 16'19.—De día, a 19'79.

MARZO 29. Venta general, 837'87 pesetas.

MARZO 30. Villa.—De noche, a 12'78.—De día, a 15'99.

Lédua.—De noche, a 13'32.—De día, a 17'00.

MARZO 31. Villa.—De noche, a 17'78.—De día, a 20'00.

Lédua.—De noche, a 16'07.—De día, a 19'34.

ABRIL 1. Villa.—De noche, a 19'91.—De día, sin subastar.

Lédua.—De noche, a 15'90.—De día, a 20'10.

PRECIO medio del agua de la Mina en los 7 días, a 442 pesetas por azumbre.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.

EN NOVELDA.

Ezequiel Mira Iñesta.  
Jaime Miralles Sala.  
Josefa Miralles Grau.

EN LA ROMANA.

Ninguno.

MATRIMONIOS.

EN NOVELDA.

Justo Pérez Vicedo con Carmen Palomares Pérez.

EN LA ROMANA.

Ninguno.

DEFUNCIONES

EN NOVELDA.

Francisco Sellar Sellés, de 47 años.  
Remedios Crespo Pérez, 13 años.

EN LA ROMANA.

Ninguna.

Comprende esta relación del 26 de Marzo al 1 de Abril.

COMERCIO AL POR MENOR

PRECIO MÍNIMO de los artículos de primera necesidad en el día de hoy, y puntos de venta.

HARINA DE GUIJAS: a 35 céntimos kilo.

Tienda de Pepico el de Virginia.

LENTEJAS: a 20 céntimos libra.  
Pepico el de Virginia.

HARINA DE TRIGO: a 33 pesetas los cien kilos.  
Vicente Pavía, Espartero 70.

HARINA DE PANIZO: a 30 céntimos el kilo.  
Tienda de Guillermo Cómez, San Roque, 23.

SALVADO: a 18 pesetas los 100 kilos.  
Fábrica de harinas de Vicente Pavía, Espartero 70.

TRIGO: a 20 céntimos libra.  
Guillermo Gómez, San Roque 23.

ACEITE: a tres reales libra.  
Tienda de Pepico el de Virginia, Plaza de Fernandina; establecimiento de Francisco Pujalte, San Isidro, 8 y Guillermo Gómez, San Roque, 23.

ARROZ: a 45 céntimos kilo.  
Tienda de Luis Mira Pérez, calle de Padilla.

FIDEOS: a 90 céntimos libra.  
Luis Mira Pérez, calle de Padilla.

VINO: a 30 céntimos litro.  
Antonio Serrano López, calle de Espoz y Mina y Guillermo Gómez, San Roque, 23.

VINAGRE: a 25 céntimos litro.  
Antonio Serrano López, calle de Espoz y Mina.

GARBANZOS: a 60 céntimos kilo.  
Tiendas de Guillermo Gómez, San Roque, 23 y Luis Mira Pérez, Padilla.

HABICHUELAS: a 50 céntimos kilo.  
Tienda de Luis Mira Pérez, calle de Padilla.

BACALAO: Inglés, a 1'20 ptas. kilo.  
Tienda de Luis Mira Pérez, Padilla.

CHOCOLATE: a 75 céntimos kilo.  
Luis Mira Pérez, Padilla.

GALLETAS: a 1'75 pesetas kilo.  
Francisco Pujalte, San Isidro, 18.

AZUCAR: a 0'50 pesetas libra, Francisco Pujalte, San Isidro, 18; Guillermo Gómez, San Roque, 23; Pepico el de Virginia y Luis Mira Pérez, Padilla.

QUESO MAHONÉS: a 1'20 pesetas libra.  
Pepico el de Virginia.

SALCHICHÓN: a 7 pesetas el kilo.  
Pepico el de Virginia.

Novelda 2 Abril 1913.

AVISO

Se hace saber a todos los vendedores de Novelda, que pueden utilizar gratis estas columnas para el anuncio de la venta de los artículos de primera necesidad; no olvidando que aquí solo se publicarán los precios mínimos.

Pedir boletines al repartidor de este periódico.

Los Domingos y Telones El Sátiro

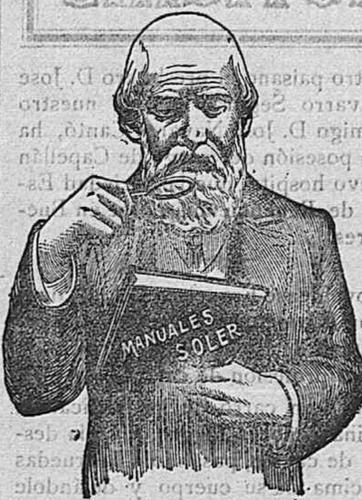
TRES PERIÓDICOS DISTINTOS Y UNO SOLO VERDADERO  
Los TRES por CINCO céntos.

En el Centro Periodístico de  
HIJOS DE A. CANTÓ, IMPRESORES,

**OFICINA DE FARMACIA  
Y LABORATORIO QUÍMICO**  
DE  
**GONZALEZ AZNAR**  
Sirera y Dara, 7 y 9.

Especialidades nacionales y extranjeras.—Ortopedia y Cura Lister.—  
Aguas Minerales.—Sueros recientes.—Oxígeno Puro.—Análisis  
de orinas.—Autoclave para la preparación de toda clase de  
medicamentos en Ampollas esterilizadas.

**CENTRO EDITORIAL ENCICLOPÉDICO  
DE ANA CASTELLS SANTOÑA**



Suscripciones a toda clase de obras naciona-  
les y extranjeras, tanto por cuadernos como  
completas, con encuadernación rústica o tela.  
**VENTAS A PLAZOS, AL CONTADO  
Y SUSCRIPCIÓN SEMANAL.**  
Obras de la «Biblioteca Renacimiento» de Ciencias,  
Artes, Leyes, Religión, Medicina, Música, Dibujo, Pin-  
tura, Oficios, Química, Mecánica, Electricidad, etc., etc.,  
y las tan celebradas obras  
**Enciclopedia Ilustrada Seguí,  
Abogado Popular y Manuales Soler**  
CALLE SAN PEDRO, 24.—NOVELDA

**FORD  
EN  
1913**

**PRODUCCION TRIPLICADA**  
**200.000 FORDS** todos  
sobre un único tipo de chasis,  
el famoso modelo **T**, con mo-  
tor 4 cilindros, 14-20 H P y  
magneto.

Tan enorme producción  
permite, una vez más, dar

**PRECIOS REDUCIDOS**

**TORPEDO** 2 asientos,  
Ptas. **4.900.**  
**TORPEDO** 4-5 asientos,  
Ptas. **5.400**  
**LANDAULET** 6 asientos,  
Ptas. **7.000.**

En el precio se comprende los faros,  
generador, faroles, cuenta-kilómetros,  
bocina, capota, parabrisa y herramientas

**GARANTIA AUMENTADA**  
sin límite de tiempo. La prue-  
ba más infalible de la bondad  
del FORD.

Quien dude ante los precios, que se con-  
venza ante tan garantía absoluta, dada  
por la fábrica de mayor capital que en el  
mundo existe, dedicada a la fabricación  
de automóviles.

Agencia en la provincia: **Gerona, 3, ALICANTE.**—Auto-Central.  
En **NOVELDA, Francisco Castelló, Menéndez Pelayo, 54.**



Las renombradas  
**Tintas Wigty**  
han producido gran re-  
vuelo en todas las ofi-  
cinas.  
Dice su fabricante:  
«Las tintas **Wigty**  
son las de más sólida  
garantía y las que han  
obtenido mayor acep-  
tación del mundo.  
Compiten con venta-  
ja con las más antiguas  
y acreditadas marcas.»  
Los impresores  
**HIJOS DE A. CANTÓ,**  
siempre procuran para  
sus numerosos clientes  
artículos acreditados  
como las  
**Tintas Wigty,**  
que ofrecen en frascos  
de un litro y demás ta-  
maños corrientes.

Vino Tónico Reconstituyente de  
**R. QUESADA**

A BASE DE GLICEROFOSFATOS DE CAL Y SOSA  
QUINA, NUEZ DE COLA, ARHENAL Y ÁCIDO FOSFÓRICO.

Su acción tónica y estimulante le recomiendan para la

**Anemia,  
Inapetencia,  
Menstruación difícil,  
Neurastenia y  
Convalecencias.**

**MODO DE USARLO:**  
Una copita de licor antes de cada comida.

Precio del frasco: 2'50 pesetas.

De venta: **FARMACIA de  
GONZALEZ AZNAR.**

**Francisco Covés Mira**  
REPRESENTANTE en Novelda  
de las siguientes casas:

Fábrica de Fideos y toda clase de Pastas para sopa de <b>Ginés Vidal Gómez</b> MURCIA.	Fábrica de Cementos Hidráulicos de todas clases garantizando su buena calidad. <b>José Agulló Torres</b> ELCHE.
Destilación de Vinos, Licores y Coñac. Fine Champagne. <b>Viuda de José María</b> de Morrales JEREZ de la FRONTERA.	Fábrica de Relojes de <b>José Saquets Romans</b> BARCELONA.

**REGALO**  
A NUESTROS SUSCRIPTORES  
guerdando dar una prueba  
nuestro afecto y gratitud  
suscripciones, el día 25 del  
proximo Mayo, festividad  
del Corpus, repartiremos  
una muestra de nuestro se-  
manario de NOVELDA.

**Esquelas de defunción**

Esta acreditada casa impresora  
se encarga del reparto gratuita-  
mente, sin aumentar los precios  
establecidos.  
**HIJOS DE A. CANTÓ, NOVELDA.**

**LA REGION**  
SEMENARIO \* \* \* \* \* NOVELDA

*Dr. Vicente Ganga Gullón*  
Abogado

Antonio Payá Martínez  
Provincia de

